

**تكوين الجملة في اللغة الروسية**  
**Sentence Formation in the Russian**  
**Language**

م.م. احمد ياسين عباس عيسى التميمي  
**Ahmed Yaseen Abbas Al-Tameemi**  
[ahmad.yas20@uosamarra.edu.iq](mailto:ahmad.yas20@uosamarra.edu.iq)

م.م. حيدر كاظم موير  
**Haider Kadhim Mweer**  
[son80son@gmail.com](mailto:son80son@gmail.com)

جامعة سامراء / كلية الآداب  
**Collage of Arts /Samarra University**

الكلمات المفتاحية: اللغة الروسية، بنية الجملة، أنواع الجمل، الأفعال وتصريفها، أدوات الربط.

**Keywords: Russian language, sentence structure, types of sentences, verbs and their conjugation, conjunctions.**





## الملخص

يتناول البحث أهمية فهم تكوين الجملة في اللغة الروسية، حيث يركز على ترتيب الكلمات وتحديد الأدوار النحوية داخل الجملة. يشمل التحليل قواعد بناء الجملة، مثل ترتيب الكلمات واستخدام الأحرف للتعبير عن الفاعل والمفعول به والمكان والزمان. كما يسلط الضوء على الصعوبات التي تواجه الناطقين بالعربية عند تعلم الروسية، ويبين كيف يساعد هذا الفهم في بناء جمل سليمة، وتحسين مهارات التواصل، وزيادة سرعة تعلم اللغة، وتعزيز الثقة في استخدام اللغة الروسية في مختلف المواقف.

## Abstract

The research discusses the importance of understanding Russian sentence structure, focusing on word order and the identification of grammatical roles within the sentence. The analysis covers the rules of sentence construction, such as word arrangement and the use of letters to indicate the subject, object, place, and time. It also highlights the difficulties Arabic speakers face when learning Russian and explains how this understanding helps form correct sentences, improve communication skills, accelerate language acquisition, and boost confidence in using Russian in various situations.

## المقدمة

يهدف هذا البحث إلى فهم تكوين الجملة في اللغة الروسية. يتمثل تكوين الجملة في اللغة الروسية في ترتيب الكلمات وتحديد الأدوار النحوية لكل كلمة في الجملة. يتضمن البحث تحليلاً لقواعد تكوين الجملة الروسية، بما في ذلك الترتيب الصحيح للكلمات، واستخدام الأحرف المحددة للإشارة إلى الأدوار النحوية، مثل الفاعل والمفعول به والمكان والزمان. يسلط البحث الضوء أيضاً على بعض الصعوبات الشائعة التي يواجهها الناطقون بالعربية عند تعلم تكوين الجملة في اللغة الروسية وكيفية التغلب عليها.

فهم تكوين الجملة في اللغة الروسية مهم جداً لأنه يساعد في التواصل بشكل فعال وفهم النصوص بدقة. ويساعد ذلك على بناء جمل صحيحة وإيصال المعاني بوضوح، ويمكن فهم بنية اللغة واستخدامها بشكل صحيح في الحوارات والكتابة.

بفهم تكوين الجملة، يمكنك تحليل النصوص بشكل أفضل، وفهم كيفية استخدام الكلمات وترتيبها بطريقة صحيحة. كما يمكن بناء المفردات وزيادة فهم اللغة الروسية بشكل شامل. فهم تكوين الجملة في اللغة الروسية لدى الناطقين بالعربية يساعدهم على تجاوز الصعوبات النحوية والتركيبية المختلفة بين اللغتين. ويمكنهم استخدام هذا الفهم في تشكيل الجمل بطريقة صحيحة وطبيعية في اللغة الروسية، مما يؤدي إلى تحسين مهاراتهم في التحدث والاستماع والكتابة باللغة الروسية.

فهم تكوين الجملة في اللغة الروسية يؤثر على سرعة تعلم اللغة لدى الأجانب على النحو التالي:

١. فهم بنية الجملة يساعد على تحليل اللغة بشكل أعمق وفهم كيفية ترتيب الكلمات والعبارات.
٢. يمكن أن يساهم في تطوير مهارات الاستماع والقراءة والكتابة، مما يساعد في تعزيز التواصل اللغوي.
٣. يمكن أن يقلل من الخطأ في الاستخدام اللغوي ويزيد من الثقة في التحدث والتفاعل مع الناطقين الأصليين.
٤. يعزز فهم القواعد النحوية والصرفية، مما يسهل عملية تطبيقها في الكلام والكتابة.
٥. يمكن أن يساهم في تسريع عملية الاندماج في المجتمع الروسي وزيادة فعالية التواصل في البيئات اللغوية المختلفة.



## المبحث الأول

### بنية الجملة في اللغة الروسية

- بنية الجملة في اللغة الروسية تتبع نظاماً مختلفاً قليلاً عن اللغات الغربية، وقريباً الى حد ما من بنية اللغة العربية، ويمكن تناول بعض الملاحظات في النقاط الآتية:
1. ترتيب الكلمات: عادة ما تكون الجملة الروسية مرتبة بناءً على النوع والوظيفة، حيث يأتي الفاعل في بداية الجملة، ثم الفعل، وبعدها المفعول به والأجزاء الأخرى.
  2. التغير: الكلمات في الجملة الروسية تتغير وفقاً للحالة والعدد والجنس، مما يؤثر على ترتيبها في الجملة.
  3. التوافق: هناك توافق بين الكلمات في الجملة الروسية، بمعنى أن الكلمات يجب أن تتوافق في الحالة والعدد والجنس.
  4. الأفعال والأزمنة: تختلف أوجه الأزمنة في الروسية وتحمل معانٍ مختلفة عن اللغات الأخرى، مما يؤثر على تكوين الجملة.
  5. الأدوات: تستخدم الأدوات مثل الحروف الروسية للتأكيد على المعاني وتوضيح العلاقات بين الكلمات في الجملة.

وفي هذا الفصل سنتناول ثلاث جوانب، تساعدنا على إيضاح بنية الجملة في اللغة الروسية.

#### الجانب الأول: أساسيات بنية الجملة

يعد الفاعل والفعل (او كما يطلق عليها في اللغة الروسية + подлежащие + сказуемое) والتي هي اقرب الى شمول معنى (الفاعل والمبتدأ + الفعل والخبر) يعدان أعضاء رئيسة في الجملة في اللغة الروسية، ويطلق عليها تسمية "Главные члены предложения"

#### أعضاء الجملة الأساسية 1

سنتحدث في هذا الجانب بشكل عام عن هذين العضوين:

#### العضو الأول: الفاعل (ضمير او اسم)

في اللغة الروسية، يأتي الفاعل في بداية الجملة في معظم الحالات، ويمكن أن يكون ضميراً أو اسماً. بعض الأمثلة:

1. الضمير كفاعل:

Он пришёл (هو جاء).

Она читает книгу (هي تقرأ كتاباً).

2. الاسم كفاعل:

Мой друг уехал (صديقي رحل).

### – Дети играют в парке. (الأطفال يلعبون في الحديقة.)

يتبع الفاعل بالفعل والأجزاء الأخرى من الجملة. وفي بعض الأحيان، يمكن أن يتم حذف الفاعل من الجملة إذا كان واضحاً من السياق.

هناك بعض الاختلافات في استخدام وتحديد الفاعل في الجملة بين اللغة الروسية واللغة العربية واللغات الأخرى، وهي:

١. ترتيب الكلمات: في اللغة الروسية، يأتي الفاعل في بداية الجملة بشكل عام، بينما قد يكون الفاعل في اللغة العربية في منتصف الجملة أو في نهايتها بعض الأحيان، وذلك اعتماداً على سياق وتركيب الجملة.

٢. التغير والتوافق: في اللغة الروسية، يجب على الفعل التوافق مع الفاعل والأجزاء الأخرى من الجملة في الحالة والعدد والجنس، بينما ليس لهذا النوع من التوافق نفس الدرجة من الأهمية في اغلب اللغات الأجنبية.

٣. الضمائر: في بعض الحالات في اللغة الروسية، يمكن حذف الضمير الذي يشير إلى الفاعل إذا كان واضحاً من السياق، في حين أن استخدام الضمائر للفاعل في اغلب اللغات الأجنبية أكثر انتشاراً.

٤. تعدد الأفعال: في اللغة الروسية، يمكن وجود أكثر من فعل في الجملة، وقد يكون الفاعل مترافقاً مع أكثر من فعل في بعض الأحيان، بينما قد يكون ذلك نادراً في اغلب اللغات الأجنبية.

كما أن هناك بعض الشبه بين الفاعل في الجملة في اللغة الروسية واللغة العربية، ومن أبرز هذه التشابهات:

١. تحديد الفاعل: في كلتا اللغتين، الفاعل هو الكائن أو الشخص الذي يقوم بالفعل في الجملة، سواء كان ذلك ضميراً أو اسماً.

٢. وضع الفاعل في الجملة: في العموم، يأتي الفاعل في بداية الجملة في كل من اللغتين، مما يوفر الترتيب المنطقي للجملة.

٣. الاعتماد على السياق: في كلتا اللغتين، قد يكون من الواضح من السياق أو تركيب الجملة أهمية الفاعل، إذ يؤثر تقديم وتأخير موقع الفاعل على أهميته في الجملة.

٤. الاستخدام الشائع للضمائر: في كلتا اللغتين، يمكن استخدام الضمائر للتعبير عن الفاعل، المذكور سابقاً في النص، وذلك لتجنب التكرار وتبسيط بنية الجملة والبلاغة في التعبير.



## العضو الثاني: الفعل

هناك نوعان من الأفعال في اللغة الروسية هي الأفعال المكتملة (Совершенные глаголы) والأفعال غير المكتملة (Несовершенные глаголы).

تشير الأفعال غير المكتملة الى استمرار وتكرار الحدث وعدم اكتماله مثال: (يقرأ Читать، يغني петь، يلعب играть)، وتجيب على الأسئلة: ماذا فعل؟ أو ماذا يفعل؟ أو ماذا سيفعل؟ من دون إنجاز ما فعله.

وتشير الأفعال المكتملة الى انتهاء او حصول الحدث لمرة واحدة، والحصول على نتيجة او الوصول الى الحد الممكن (تحقيق الغاية) مثال: (يقرأ прочитать) أي: سيقراً وينهي قراءة كتاب ما، او قرأه وانهى قراءته، و(يغني спеть) أي: سيغني اغنية كاملة وينجز غناءها او قد فعل هذا في الماضي، وتجيب على الأسئلة: "ماذا سيفعل (سينجز)؟" أو ماذا فعل (انهوا فعلاً ما؟) مع الدلالة على أنه أنهى ما قام به أو سيُنهي ما سيقوم به.

واهم الخصائص التي تميز الفعل المكتمل عن نظيره غير المكتمل، هي:

الأفعال غير المكتملة (Несовершенные глаголы)	الأفعال المكتملة (Совершенные глаголы)
يمكن تكوين جملة في الزمن المستقبل (مستقبل معقد) والحاضر والماضي	يمكن تكوين جملة في الزمن المستقبل (المستقبل البسيط) والماضي فقط
تكون الأفعال غالبها من دون سابقة واللواحق الاعتيادية للفعل، مع بعض الشواذ	الفعل في الغالب يحتوي على سابقة او يحدث تغيير على اللاحقة لتكوين المكتمل، عدا بعض الشواذ التي يكون في الفعل بدون سابقة مكتمل ومع السابقة غير مكتمل، مثال الفعل "يشترى" купить сов. Покупать нсов.
استمرار وتكرار الحدث وعدم اكتماله	حصول الحدث لمرة واحدة، والحصول على نتيجة او الوصول الى الحد الممكن (تحقيق الغاية)
أفعال الحركة مجموعة (ходить) جميعها غير مكتملة واذا أضيفت لها سابقة تبقى غير مكتملة.	أفعال الحركة مجموعة (идти) جميعها غير مكتملة واذا أضيفت لها سابقة تصبح مكتملة.

## ٢- أعضاء الجملة الثانوية

اما الأعضاء الأخرى التي سنأتي على ذكرها في هذا الفصل، فهي أعضاء ثانوية في الجملة الروسية، ويطلق عليها تسمية "Второстепенные члены предложения"، وهي تجيب عن أسئلة مختلفة، وبالاعتماد على الأسئلة التي تجيب عليها، فإنها تنقسم الى ثلاثة مجموعات:

المجموعة الأولى: المفعول به (Дополнение): تطلق هذه التسمية على أعضاء الجملة الثانوية، التي تعني أشياء وتجيب عن أسئلة الحالات القواعدية الثانوية (Вопросы косвенных падежей).

ملاحظة: جميع الحالات القواعدية عدا الحالة الاسمية هي حالات قواعدية ثانوية.

امثلة:

Студент читает газету	Что читает студент? ماذا يقرأ الطالب؟	الطالب يقرأ جريدةً
Ученик отвечает учителю	Кому отвечает ученик? التلميذ يجيب من؟	التلميذ يجيب المعلم

المجموعة الثانية: التمييز او التحديد (Определение): وتطلق هذه التسمية على أعضاء الجملة الثانوية التي تعني ميزة لشيء وتجيب على السؤال (أي؟) و (ما؟) و (لمن؟).

امثلة:

У него интересная книга	Какая у него книга? أي كتاب لديه؟	لديه كتاب ممتع
Это учебник сестры	Чей этот учебник? لمن هذا الكتاب؟	هذا كتاب الأخت

المجموعة الثالثة: ظرف (Обстоятельство): تطلق هذه التسمية على أعضاء الجملة الثانوية، التي تشير الى مكان او زمان او سبب او الغرض من او الطريقة حدوث الحدث، وتقسم في اللغة الروسية الى خمسة اقسام:

١- ظرف المكان (Обстоятельства места) وتجيب عن الأسئلة أين؟ (где?) والى أين؟ (куда?) ومن أين؟ (откуда?).

٢- ظرف الزمان (Обстоятельства времени) ويجب عن الأسئلة متى؟ (когда?) والى متى او حتى متى؟ (как долго?) وكم من الوقت؟ (сколько времени?) وكم



- من المرات؟ (как часто?) وحتى متى؟ (до каких пор?) ومنذ متى؟ (с каких пор?)  
(на какой срок?) وفي أي فترة؟ (за какой срок?)  
٣- ظرف يصف طريق حدوث الحدث (Обстоятельства образа действия)، وتجب عن السؤال كيف؟ (как?) وبأي صورة؟ (каким образом?)  
٤- ظرف الهدف أو الغرض (Обстоятельства цели)، وتجب عن السؤال لاجل ماذا؟ (зачем?) ولأي هدف؟ (с какой целью?)  
٥- ظرف يدل على السبب (Обстоятельства причины)، وتجب عن السؤال لماذا؟ (почему?) ومن جراء ماذا؟ (отчего?) ومما؟ (из-за чего?) ولاي سبب؟ (по какой причине?)

وسنبين مع الأمثلة بعض هذه الظروف:

مثال:

المبحث الثاني: المفعول به وانواعه

Мы шли вперед (куда мы шли?)	ذهبنا الى الامام (الى اين ذهبنا?)
Поле было за рекой (где было поле?)	الحقل كان خلف النهر (اين كان الحقل)
Брат пришел с собрания (откуда пришел брат?)	الأخ وصل من الاجتماع (من اين وصل الأخ)

هناك عدة أنواع من المفعول به في اللغة الروسية، منها:

١. المفعول به المباشر: يستخدم مع الأفعال التي تحتاج إلى مفعول به مباشر (أي الأفعال المتعدية глаголы), مثل الفعل "читать" (يقرأ)، حيث يأتي المفعول به بناءً على نوع الكلمة.

مثال: Я читаю книгу. (أنا أقرأ كتاباً)

٢. المفعول به مع أفعال الحركة (глаголы движения): يستخدم مع الأفعال التي تعبر عن حركة نحو شيء، مثل "идти" (يذهب) أو "вести" (يقود).

مثال: Он идет в магазин. (هو يذهب إلى المتجر)

٣. المفعول به مع الأفعال التي تأخذ حالة المقصود (Дательный падеж) وفي هذه الحالة يكون المفعول به يعبر عن الشخص الذي يقصد أو يوجه نحوه الحدث.

مثال: она позвонила мне (هي اتصلت به).

هناك المزيد من الأنواع، لكن هذه هي الأنواع الرئيسية للمفعول به في اللغة الروسية.

والمفعول به في اللغة الروسية والعربية يؤديان وظيفة مشابهة في الجملة، ولكن هناك بعض الاختلافات في الاستخدام والتعبير. سنذكر بعض النقاط التي توضح الاختلافات والتشابهات بينهما:

١. الاستخدام: في اللغتين، يستخدم المفعول به للتعبير عن الشيء الذي يتم التحدث عنه أو التأكيد عليه في الجملة.

٢. الأنواع: كما ذكرنا سابقاً، هناك أنواع مختلفة من المفعول به في كل لغة، تتعلق بسياق الجملة والفعل المستخدم.

٣. التركيب: في اللغة العربية، يأتي المفعول به بعد الفعل مباشرة، مثل "رأى الولد الكتاب"، ومن الممكن ان يتقدم على الفاعل، كما في اللغة الروسية، يأتي المفعول به بناءً على حالة الكلمة والفعل المستخدم، مما يمكن أن يتطلب تغيير تركيب الجملة.

على الرغم من وجود الاختلافات، فإن كلا اللغتين تستخدمان المفعول به لنفس الغرض العام، وهو تحديد الشيء الذي يتعلق به الفعل أو يقع عليه تأثيره. وهناك أعضاء أخرى في الجملة الروسية، وفيها تقسيمات واسعة واستخدامات أوسع، ولكن لا يتسع المقام لذكرها أو الإشارة إليها.

#### الخاتمة

قدمنا في هذا البحث فكرة مبسطة عن الجملة في اللغة الروسية وتكوينها، وحاولنا ان نبين بعض الأمور التي تميز الجملة الروسية عن غيرها من اللغات واجرنا بعض المقارنات بين الجملة الروسية والجملة العربية، ووضحنا ان اللغة الروسية التي هي من لغة المجموعة السلافية الشرقية من الفرع السلافي لعائلة اللغات الهندو أوروبية، بيد أن اللغة العربية التي تنحدر من أسرة اللغات السامية المتفرعة من مجموعة اللغات الإفريقية الآسيوية، تتشابهان وتلتقيان في العديد من النقاط، مثل:

- ١- تغيير الفعل مع الفاعل (في الجنس والعدد).
- ٢- تتبع الصفة الموصوف (في العدد والجنس والحالة القواعدية).
- ٣- مرونة الجملة وإمكانية التقديم والتأخير في أعضاء الجملة، مما يمنح المتحدث حرية في الاستخدام وقابلية على الصياغة البلاغية والدلالة من خلال التقديم والتأخير.
- ٤- تتميز اللغة الروسية بأنها لغة نهايات، وتلعب كل نهاية دوراً هاماً في تحديد مكانة الكلمة في الجملة، وبالمقابل اللغة العربية تعتمد على التشكيل (الحركات) وفي بعض الأحيان على النهايات أيضاً في تحديد مكانة الكلمة في الجملة.



٥- اللغة الروسية تمتلك ما يسمى الفعل المكتمل وقرينه غير المكتمل، وفي اللغة العربية هذا الامر موجود، بيد انه غير محدد، ويجد عمل بحث يخص هذا الموضوع، كلي يكون اكثر تحديدا ووضوحاً.

## قائمة المصادر والمراجع

- Pulkina. I. M., Zakhava–Nekrasova E. B., 1975, Moscow, Russian language textbook for foreign students Publ. 5th, 518 pp. with table.  
بولكينا.بي.م.، زاخافا-نيكراسوفا.بي.ب.، ١٩٧٥، موسكو، كتاب اللغة الروسية للطلاب الأجانب، النشر. الخامس، ص٥١٨ مع الجدول.
- Russian grammar / N. Yu. Shvedova (editor-in-chief). – M.: "Science", 1980. – T. I. Phonetics. Phonology. Emphasis. Intonation. Word formation. Morphology. — 789 p. — 25,000 copies.  
قواعد اللغة الروسية / ن.يوشفيدوفا (رئيس التحرير). - م: "العلم"، ١٩٨٠. - تي.آي. الصوتيات. علم الأصوات. توكيد. ترتيل. تشكيل الكلمة. علم التشكل المورفولوجيا. — ٧٨٩ ص. - ٢٥٠٠٠ نسخة.
- Shakhmatov, A. A. (Alexey Alexandrovich), 1864–1920. Syntax of the Russian language: published to commemorate the bicentennial anniversary of the USSR Academy of Sciences.. – 1927.  
شاخماتوف، أ.أ. (أليكسي ألكساندروفيتش)، ١٨٦٤-١٩٢٠. تركيب جملة اللغة الروسية: نُشر احتفالاً بالذكرى المئوية الثانية لتأسيس أكاديمية العلوم في اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية.. - ١٩٢٧.
- Noha Khalif Ati. PARTS OF SPEECH in modern Russian // Al-Adab Journal. — 2020–12–12. – T. 1, issue. 135. – pp. 21–32. — ISSN 1994–473X 2706–9931, 1994–473X. – doi:10.31973/aj.v1i135.997.  
نهى خليف العاطي. أجزاء الكلام باللغة الروسية الحديثة // مجلة الآداب. — ٢٠٢٠-١٢-١٢. - ت ١، العدد. ١٣٥. - ص ٢١-٣٢. — ISSN 1994–473X 2706–9931، ١٩٩٤-٤٧٣X. - دوى: 10.31973/aj.v1i135.997/10.31973.
- Vinogradov, V.V. (Viktor Vladimirovich), 1895–1969. Russian language: grammatical teaching about the word. — Izdatel'stvo "Vysšaja škola", 1972.  
فينوغرادوف (فيكتور فلاديميروفيتش)، ١٨٩٥-١٩٦٩. اللغة الروسية: التدريس النحوي للكلمة. - إزداتيلستفو "فيسايا سكولا"، ١٩٧٢.
- Sereda, E. V. (Evgenia Vitalievna). Morphology of the modern Russian language: the place of interjections in the system of parts of speech: a textbook. – Flinta, 2005. – ISBN 5–89349–905–0, 978–5–89349–905–6, 5–02–033341–7, 978–5–02–033341–3.  
سيريدا، إي في (إيفجينيا فيتاليفنا). مورفولوجيا اللغة الروسية الحديثة: مكان المداخلات في نظام أجزاء الكلام: كتاب مدرسي. - فلينتا، ٢٠٠٥. - ISBN 5–89349–905–0، ٩٧٨-٥-٨٩٣٤٩-٥-٩٧٨، ISBN 5–89349–905–0، ٩٧٨-٥-٣٣٣٤١-٧-٥-٣٣٣٤١.
- Merritt, Ruhlen (1991). A Guide to the World's Languages: Classification. Stanford University Press. 87 page.



ميريت، روهلين (١٩٩١). دليل لغات العالم: التصنيف. مطبعة جامعة ستانفورد. ص ٨٧.

[https://ru.wikipedia.org/wiki/Русский\\_язык#Литература](https://ru.wikipedia.org/wiki/Русский_язык#Литература), 09-06-2024, 10:49:41

[https://ar.wikipedia.org/wiki/اللغة\\_العربية](https://ar.wikipedia.org/wiki/اللغة_العربية) 09-06-2024, 10:49:41

### List of Sources and References

Pulkina. I. M., Zakhava-Nekrasova E. B., 1975, Moscow, Russian language textbook for foreign students, 5th edition, 518 pp. with table.

Pulkina, I. M., Zakhava-Nekrasova, E. B., 1975, Moscow, Russian Language Textbook for Foreign Students, 5th Edition, p. 518 with table.

Russian Grammar / N. Yu. Shvedova (Editor-in-Chief). – Moscow: "Science", 1980. – Vol. I. Phonetics. Phonology. Stress. Intonation. Word Formation. Morphology. — 789 p. — 25,000 copies.

Russian Grammar / N. Yu. Shvedova (Editor-in-Chief). – Moscow: "Science", 1980. – Vol. I. Phonetics. Phonology. Stress. Chanting. Word Formation. Morphology. — 789 p. – 25,000 copies.

Shakhmatov, A. A. (Alexey Alexandrovich), 1864–1920. Syntax of the Russian Language: Published to commemorate the bicentennial anniversary of the USSR Academy of Sciences. – 1927.

Shakhmatov, A. A. (Alexey Alexandrovich), 1864–1920. The Syntax of Russian Sentences: Published in celebration of the bicentennial of the founding of the Academy of Sciences in the USSR. – 1927.

Noha Khalif Ati. PARTS OF SPEECH in modern Russian // Al-Adab Journal. — 2020–12–12. – Vol. 1, Issue 135. – pp. 21–32. — ISSN 1994–473X 2706–9931, 1994–473X. – doi:10.31973/aj.v1i135.997.

Noha Khalif Ati. Parts of Speech in Modern Russian // Al-Adab Journal. — 2020–12–12. – Vol. 1, Issue 135. – pp. 21–32. — ISSN 1994–473X, 2706–9931, 1994–473X. – doi:10.31973/aj.v1i135.997.

Vinogradov, V.V. (Viktor Vladimirovich), 1895–1969. Russian Language: Grammatical Teaching about the Word. — Publishing House "Higher School", 1972.

Vinogradov, V.V. (Viktor Vladimirovich), 1895–1969. Russian Language: The Grammatical Teaching of the Word. – Izdatel'stvo "Vysshaya Shkola", 1972.

Sereda, E. V. (Evgenia Vitalievna). Morphology of the Modern Russian Language: The Place of Interjections in the System of Parts of Speech: A Textbook. – Flinta, 2005. – ISBN 5–89349–905–0, 978–5–89349–905–6, 5–02–033341–7, 978–5–02–033341–3.

Sereda, E. V. (Evgenia Vitalievna). Morphology of the Modern Russian Language: The



Role of Interjections in the System of Parts of Speech: A Textbook. – Flinta, 2005.  
– ISBN 5-89349-905-0, 978-5-89349-905-6, 5-02-033341-7, 978-5-02-033341-3.

Merritt, Ruhlen (1991). A Guide to the World's Languages: Classification. Stanford University Press. p. 87.

Merritt, Ruhlen (1991). A Guide to the World's Languages: Classification. Stanford University Press. p. 87.

[https://ru.wikipedia.org/wiki/Russian\\_language#Literature](https://ru.wikipedia.org/wiki/Russian_language#Literature), 09-06-2024, 10:49:41

[https://ar.wikipedia.org/wiki/Arabic\\_language](https://ar.wikipedia.org/wiki/Arabic_language) 09-06-2024, 10:49:41